



Finansira
Evropska unija

ReLOaD

Regionalni program lokalne
demokratije na Zapadnom Balkanu



SMJERNICE

za organizacije civilnog društva u okviru Regionalnog
programa lokalne demokratije na Zapadnom Balkanu 3
(ReLOaD3)

LOT 1



U partnerstvu sa Gradom Trebinje

**Cilj ovih Smjernica je da pruže jasna
uputstva organizacijama civilnog društva
o procesu podnošenja prijava na Javni
poziv u Gradu Trebinje**

SKRAĆENICE

BiH	Bosna i Hercegovina
EU	Evropska unija
FBiH	Federacija Bosne i Hercegovine
JLS	Jedinica lokalne samouprave
LOD	Jačanje lokalne demokratije
OCD	Organizacija civilnog društva
ReLOaD	Regionalni program lokalne demokratije na Zapadnom Balkanu
RS	Republika Srpska
UNDP	Razvojni program Ujedinjenih nacija

1. O ReLOaD3 programu
2. Cilj poziva, tematske oblasti i usklađenost s Ciljevima održivog razvoja
3. Ko može podnijeti prijavu?
4. Detalji Javnog poziva
5. Trajanje i lokacija realizacije projekata
6. Eliminatorski kriteriji i aktivnosti koje nisu preporučene za finansiranje
7. Broj prijava i grantova po podnosiocu prijave
8. Gdje i kako preuzeti i poslati prijave
9. Dodatne informacije
10. Evaluacija i odabir prijava
11. Tabela za evaluaciju
12. Obavještenje o rezultatima Javnog poziva

LISTA ANEKSA

NAPOMENA: Ravnopravnost spolova i jednake mogućnosti za sve građane/ke podrazumijeva uvažavanje različitosti i odsustvo diskriminacije uključivanjem specifičnih potreba i interesa žena i muškaraca, kao i višestruko ugroženih grupa građana/ki.

1. O ReLOaD3 PROGRAMU

Regionalni program lokalne demokratije na Zapadnom Balkanu 3 (ReLOaD3) nastavak je inicijativa podržanih od Evropske unije (EU) – četiri faze projekta Jačanja lokalne demokratije (LOD, 2009-2016) i dvije faze ReLOaD programa (2017-2024).

Donator:

Evropska unija (EU)

Provodi:

Razvojni program Ujedinjenih nacija (UNDP)

Geografska pokrivenost:

Albanija, Bosna i Hercegovina (BiH), Crna Gora, Kosovo*
Sjeverna Makedonija i Srbija

Trajanje:

48 mjeseci (od 01. februara 2025. do 31. januara 2029. godine).

Ciljevi programa:

Jačati participativne demokratije i proces integracije u EU na Zapadnom Balkanu, doprinoseći ubrzanom održivom razvoju regije. To će biti urađeno kroz jačanje koordinacije između vlasti i organizacija civilnog društva (OCD) doprinoseći povoljnijem okruženju za OCD, uz podršku transparentnog javnog finansiranja, podsticajnog pravnog okvira, te povećanog građanskog učešća u kreiranju, realizaciji i praćenju javnih politika.

Partnerski odbor ReLOaD3 programa u BiH čine:

Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine, Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, Federalno ministarstvo pravde, Ministarstvo uprave i lokalne samouprave Republike Srpske (RS), Delegacija Evropske unije u Bosni i Hercegovini, UNDP, dva entitetska saveza općina/opština i gradova i predstavnik/ca organizacija civilnog društva ispred Savjetodavne grupe.

Partnerske JLS ReLOaD3 programa su:

Bihać
Bileća
Gacko
Han Pijesak
Ilijaš
Kalesija
Nevesinje
Novi Travnik
Prijedor
Rogatica
Sanski Most
Travnik
Trebinje
Tuzla

*Za Evropsku uniju, ovo imenovanje ne dovodi u pitanje stav o statusu i u skladu je sa UNSCR 1244/1999 i Mišljenjem ICJ-a o proglašenju nezavisnosti Kosova. Za UNDP sve reference na Kosovo shvatit će se u kontekstu UN-ove Rezolucije 1244/1999.

2. CILJ POZIVA, TEMATSKE OBLASTI I USKLAĐENOST S CILJEVIMA ODRŽIVOG RAZVOJA

Svrha ovog poziva je dalje jačanje partnerskih odnosa između OCD i jedinica lokalne samouprave (JLS) izgradnjom svijesti o korisnosti međusobne saradnje i podsticanju održivog dijaloga, a sve u cilju pružanja boljih usluga u lokalnoj zajednici.

Teme, kao što su uključivanje mladih, osoba s invaliditetom i socijalno isključenih grupa, ljudska prava i prava manjina su fokus ReLOaD3 programa.

Tematske oblasti su potvrđene u okviru konsultacija s predstavnicima/ama OCD tokom javne rasprave organizovane 14. novembra 2025.godine.

TEMATSKE OBLASTI ZA JAVNI POZIV

1. SOCIJALNO UKLJUČIVANJE I SOCIJALNO PREDUZETNIŠTVO

1.1. Podsticanje aktivnosti i programa i edukacija u oblasti zapošljavanja, naročito za kategorije stanovništva koje se teško zapošljavaju: osobe sa invaliditetom, lica starija od 50 godina s posebnim akcentom na žene.



2. RURALNI RAZVOJ

2.1. Edukacija stanovnika o uzgoju i promociji organske proizvodnje;
2.2. Promocija i edukacija o načinima promocije potencijala ruralne sredine.



3. PODRŠKA MLADIMA

3.1. Mobilnost mladih, mladi u akciji;
3.2. Realizacija programa i aktivnosti usmjerenih na prava građana, sa posebnim akcentom na zaštitu prava i sloboda djece;
3.3. Edukacija iz oblasti jačanja personalnih kompetencija mladih i razvijanja liderskih sposobnosti.



4. KULTURA I SPORT

4.1 Promocija umjetničkog stvaralaštva na području grada Trebinja;

4.2 Podsticanje sportskih aktivnosti adolescenata i lica sa invaliditetom, sa ciljem jačanja sportskog duha;

4.3 Promocija značaja kulturne baštine i uvezanost sa sportskim aktivnostima.



5. ZAŠTITA ZDRAVLJA

5.1 Promocija zdravih stilova života, u cilju prevencije i unapređenja zdravlja;

5.2 Edukacija o bolestima zavisnosti i opasnostima modernog doba (opasnosti na internetu, vršnjačko nasilje,...).



6. GRAĐANSKE INICIJATIVE

7.1 Jačanje uloge građana u procesima donošenja odluka.



Projekti trebaju odgovoriti na konkretne potrebe u Gradu Trebinju, u skladu s navedenim tematskim oblastima, jasno definisati ciljne grupe kojima su aktivnosti namijenjene, te uključivati mjere koje doprinose poboljšanju kvaliteta života građana/ki. Na taj način, OCD doprinose društvenom razvoju i jačanju participativne uloge građana/ki u donošenju odluka na lokalnom nivou.

3. KO MOŽE PODNIJETI PRIJAVU?

Učešće u ovom Javnom pozivu je otvoreno, na jednakim osnovama, **za sve formalno registrovane OCD (udruženje/udruga ili fondacija) u skladu s važećim zakonskim propisima u Bosni i Hercegovini.**

VAŽNO: Da bi se prijavili na Javni poziv, podnosioci prijave moraju dostaviti Izvod iz registra[1], s obzirom da je ovaj dokument eliminatorni.

Dokumentacija koju organizacija, podnosilac prijave, priloži tokom Javnog poziva se neće vraćati na zahtjev.

[1] Dokument ne smije biti stariji od šest (6) mjeseci od datuma objave Javnog poziva. Izvod iz registra je službeni dokument koji potvrđuje da je određeno udruženje ili fondacija registrovana kao pravno lice u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine.

4. DETALJI JAVNOG POZIVA

LOT 1 je namjenjen lokalnim (eng. grassroot) organizacijama civilnog društva koje do sada nisu imale iskustva u realizaciji projekata čiji su budžeti prelazili iznose predviđene ovim LOT-om.

	VRIJEDNOSNI PRAG	OBAVEZNA ELEKTRONSKA DOKUMENTACIJA	DODATNA DOKUMENTACIJA
LOT1 - minimalno 50 poena	5.000-15.000 KM	• Ovjerena kopija Izvoda iz registra • Projektni prijedlog • Pregled budžeta /proračuna • Plan aktivnosti i promocije	• Bilans stanja i bilans uspjeha za 2024. godinu

U slučaju da prijava bude odobrena, OCD će u pisanoj formi biti obavještena da dostavi i sljedeće dokumente:

- Statut organizacije podnosioca prijave;
- Uvjerenje o izmirenim obavezama po osnovu poreza i doprinosa (Uvjerenje izdaje Porezna ispostava prema mjestu sjedišta pravnog lica ili prebivališta fizičkog lica),
- Uvjerenje da se protiv podnosioca prijave, odnosno osobe ovlaštene za zastupanje, ne vodi krivični postupak i nije pravosnažno osuđena za prekršaj i/ili počinjenje krivičnog djela (Uvjerenje izdaje nadležni sud);
- Administrativni podaci o podnosiocu prijave;
- Finansijska identifikaciona forma;
- Izjava o podobnosti;
- Izjava o dvostrukom finansiranju;
- Godišnji narativni izvještaj organizacije za 2024. godinu.

5. TRAJANJE I LOKACIJA REALIZACIJE PROJEKATA

Trajanje projekata:

od četiri (4) do deset (10) mjeseci.

Svi projekti trebaju biti provedeni u periodu februar – decembar, 2026. godine.

Projekti moraju biti provedeni isključivo na području grada Trebinja i za stanovnike grada Trebinja.

6. ELIMINATORNI KRITERIJI I AKTIVNOSTI KOJE NISU PREPORUČENE ZA FINANSIRANJE

U okviru ovog Javnog poziva neće biti podržane aktivnosti koje nisu u skladu s temama poziva, niti one koje **ne doprinose** ostvarenju konkretnih rezultata u lokalnoj zajednici.

Sljedeće aktivnosti nisu preporučene za finansiranje:

- aktivnosti koje imaju za cilj ličnu korist, a koje se odnose na inicijative ili troškove koji ne doprinose opštem interesu zajednice, već koriste pojedincu ili ograničenom broju osoba bez šireg društvenog efekta;
- aktivnosti koje uključuju političko, religijsko ili etničko djelovanje i promociju;
- aktivnosti koje su već finansirane iz drugih izvora;
- aktivnosti koje podrazumijevaju dodjelu sredstava drugim subjektima;
- finansiranje projekata koji su u toku ili su završeni;
- dodjeljivanje humanitarne pomoći (humanitarnih paketa, direktne novčane ili materijalne pomoći);
- plaćanje zdravstvenih usluga koje su već pokriveno kroz sistem zdravstvene zaštite;
- projekti koji su već podržani u okviru prethodno provedenih javnih poziva.

Ukoliko prethodno navedene aktivnosti čine okosnicu projekta, Komisija za evaluaciju će isključiti prijavu iz dalje evaluacije.

Komisija za evaluaciju će po sljedećim osnovama odbiti prijave koji nisu u skladu s Javnim pozivom:

- nepoštivanje navedenog roka za dostavu prijave;
- projekti koji traju kraće od četiri ili duže od deset mjeseci;
- projekti koji traju od četiri do deset mjeseci, ali se ne realizuju u periodu od februara do decembra, 2026. godine;
- projekti čiji je budžet ispod minimalnih i iznad maksimalnih vrijednosti;
- projekti koji se ne provode na teritoriji grada Trebinje i/ili nisu namijenjeni stanovnicima grada Trebinja;
- projekti koji nemaju kontinuitet u realizaciji aktivnosti (period od jednog ili više mjeseci tokom trajanja projekta u kojem nisu planirane nikakve aktivnosti);
- OCD (podnosioci prijave) koji su u sukobu interesa, odnosno ukoliko je u njihovim upravljačkim strukturama imenovan/a uposlenik/ca JLS.

7. BROJ PRIJAVA I GRANTOVA PO PODNOSIOCU PRIJAVE

Jedna organizacija može podnijeti više prijava u okviru jednog ili više javnih poziva, s tim da je maksimalan iznos sredstava koja mogu biti dodijeljena za realizaciju projekata jednoj OCD tokom trajanja ReLOaD3 programa 120.000,00 KM u svih 14 partnerskih JLS.

Ukoliko OCD podnosi više od jedne prijave, dužna je za svaku dostaviti zasebno kovertiranu prijavu i traženu dokumentaciju na posebnom USB-u.

8. GDJE I KAKO PREUZETI I POSLATI PRIJAVE

Dokumentacija za prijavu na Javni poziv može se preuzeti od 26. novembra do 24. decembra 2025. godine, sa zvaničnih web stranica Grada Trebinja (www.trebinje.rs.ba) i UNDP BiH (www.undp.org/bs/bosnia-herzegovina).

Prijava na Javni poziv mora **sadržavati jedan elektronski primjerak (USB)** sa obaveznom dokumentacijom, te **ovjerenu kopiju Izvoda iz registra**.

Prijava se dostavlja u jednoj zatvorenoj koverti **preporučenom poštom** ili **lično** na protokol Grada Trebinja od ponedjeljka do petka, u periodu od 08:00 do 15:00 časova, **s naznakom za ReLOaD3 program** na adresu:

Grad Trebinje
Ul. Vuka Karadžića 2
89 101 Trebinje, Bosna i Hercegovina

Rok za predaju prijava je **24. decembar 2025. godine, do 15:00 časova**. Prijave pristigle nakon navedenog roka će biti razmatrane samo ako poštanski žig jasno ukazuje na datum slanja prije zvaničnog isteka roka.

Vanjska strana koverta mora sadržavati naziv poziva za predaju prijava, puno ime i adresu podnosioca prijave, puni naziv projekta i riječi **“Ne otvarati prije zvaničnog otvaranja”**.

9. DODATNE INFORMACIJE

Prezentacija Javnog poziva za zainteresovane OCD će biti održana 03. decembra 2025. godine od 12:00 do 13:00 časova u sali gradske skupštine (ul. Vuka Karadžića br. 2).

Predstavnicima OCD će tokom trajanja Javnog poziva biti pružena dodatna mentorska podrška. Planirano je održavanje minimalno dva mentorska sastanka tokom trajanja Javnog poziva.

Prvi mentorski sastanak
11. decembar 2025
12:00
Grad Trebinje

Termin drugog mentorskog sastanka će biti naknadno dogovoren.

Zapisnici sa održanih mentorskih sastanaka bit će objavljeni na web stranici Grada Trebinje, čime će se osigurati dostupnost informacija i za OCD koje nisu bile u mogućnosti prisustvovati sastancima.

Pitanja u vezi s Javnim pozivom se mogu postaviti putem **e-mail adrese registry.ba@undp.org** s naznakom za **ReLOaD3 program** najkasnije do **18. decembra 2025. godine**. Odgovori će biti dostavljeni u pisanoj formi u roku od tri (3) radna dana od dana zaprimanja upita.

Više informacija o načinu i uslovima prijave na Javni poziv nalazi se u dokumentu „Odgovori na često postavljena pitanja“ u okviru prethodno realiziranih javnih poziva. Ovaj dokument ima za cilj pružiti dodatnu podršku podnosiocima prijave kroz pregled najčešće postavljanih pitanja i odgovora iz prethodnih javnih poziva realizovanih u okviru ReLOaD2 programa.

10. EVALUACIJA I ODABIR PRIJAVA

Prijave će razmotriti i ocijeniti Komisija za evaluaciju koju će činiti predstavnici/e Grada Trebinja i predstavnik/ca OCD s područja ove JLS i članovi/ce UNDP ReLOaD3 tima.

Eliminatorni kriteriji za selekciju i dodjelu sredstava

1. Finansijski i operativni kapacitet (eliminatorni kriterij)

Ovim kriterijem se procjenjuju kapaciteti OCD podnosioca prijave da uspješno provedu predloženi projekat. Cilj je utvrditi da li organizacija ima prethodno iskustvo, znanje, strukturu i resurse potrebne za efikasnu realizaciju planiranih aktivnosti i upravljanje dodijeljenim sredstvima.

Samo prijave koje ostvare minimalno 6 bodova u ovoj sekciji biće dalje evaluirane.

2.Relevantnost (eliminatorni kriterij)

Kroz ovaj kriterij ocjenjuje se stepen usklađenosti projektnog prijedloga s tematskim oblastima Javnog poziva. Projekat s kojim se OCD prijavljuje na Javni poziv mora biti usmjeren na najmanje jednu od utvrđenih tematskih oblasti. Također se vrednuje jasnoća definisanja ciljne grupe i njenih potreba, kao i dodatne kvalitete projekta odnosno koliko postiže konkretne rezultate u lokalnoj zajednici.

Samo prijave koje ostvare minimalno 10 bodova u ovoj sekciji biće dalje evaluirane.

Prijave organizacija koje, nakon ispunjavanja eliminatornih kriterija, ostvare više od 50 bodova, u skladu s evaluacionom matricom, mogu biti predložene za finansiranje.

11. TABELA ZA EVALUACIJU

Sekcija	Maksimalan broj bodova	Ocjena
1. Finansijski i operativni kapacitet (eliminatorni kriterij)	15	
1.1 Da li podnosilac prijave ima dovoljno iskustva u upravljanju projektima ?	5	
1.2 Da li podnosilac prijave ima dovoljne stručne kapacitete ? (posebno poznavanje pitanja na koje se projekt odnosi)	5	
1.3. Da li podnosilac prijave ima dovoljne upravljačke kapacitete ? (uključujući osoblje, opremu i sposobnost za upravljanje budžetom projekta)?	5	
2. Relevantnost (eliminatorni kriterij)	25	
2.1. Koliko je projekt relevantan u odnosu na cilj i jedan ili više prioriteta javnog poziva? Napomena: ocjena 5 (veoma dobro) može se dobiti samo ako se projekt odnosi barem na jedan od prioriteta .	5	
2.2 Koliko su jasno definisani i strateški odabrani oni koji su uključeni u projekt (posrednici, krajnji korisnici, ciljne grupe)?	5	
2.3 Da li su potrebe ciljne grupe i krajnjih korisnika jasno definisane i da li im projekt prilazi na pravi način?	5	
2.4 Da li projekt posjeduje dodatne kvalitete , kao što su inovativni pristup i modeli dobre prakse?	5	
2.5 Da li prijedlog zagovara model politike baziran na pravima i da li to ima uticaja na podređene grupe? (promocija jednakosti spolova i jednakih mogućnosti, zaštita prirodne sredine, međuetnička saradnja, problematika omladine, itd.)	5	
3. Metodologija	20	
3.1 Da li su plan aktivnosti i predložene aktivnosti odgovarajuće, praktične i dosljedne ciljevima i očekivanim rezultatima?	5	
3.2 Koliko je konzistentan cjelokupan dizajn projekta? (a naročito, da li odražava analizu uočenih problema, moguće spoljne faktore)	5	
3.3 Da li je nivo uključenosti i angažovanje partnera u realizaciji projekta zadovoljavajući? Napomena: ukoliko nema partnera, ocjena će biti 1	5	
3.4 Da li projekt sadrži objektivno mjerljive indikatore rezultata aktivnosti?	5	

Sekcija	Maksimalan broj bodova	Ocjena
4. Održivost	25	
4.1 Da li će aktivnosti predviđene projektom imati konkretni uticaj na ciljne grupe?	5	
4.2 Da li će projekt imati višestruki uticaj ? (<i>uključujući mogućnost primjene na druge ciljne grupe ili realizaciji u drugim sredinama i/ili produžavanje efekata aktivnosti kao i razmjene informacija o iskustvima sa projekta</i>)	5	
4.3 Da li su očekivani rezultati predloženih aktivnosti institucionalno održivi ? (<i>Da li će strukture koje omogućuju da se aktivnosti nastave postojati na kraju projekta? Da li će postojati lokalno "vlasništvo" nad rezultatima projekta?</i>)	5	
4.4 Da li su očekivani rezultati predloženih aktivnosti održivi ? (<i>kakav će biti strukturalni utjecaj provedenih aktivnosti – npr. da li će doći do poboljšanja pravne regulative, metoda i pravila ponašanja, itd.</i>)?	5	
4.5 Da li je vjerovatno da će očekivani dugoročni rezultati imati utjecaja na lokalne ekonomske uslove i/ili kvalitet života u ciljnim područjima?	5	
5. Budžet i racionalnost troškova	15	
5.1 Da li je odnos između procijenjenih troškova i očekivanih rezultata zadovoljavajući?	5	
5.2 Da li su predloženi troškovi neophodni za realizaciju projekta?	5	
5.3. Budžet - da li je budžet jasan i da li uključuje i narativni dio? (omogućena opravdanost za tehničku opremu) - da li je zadovoljen princip prema kom administrativni i troškovi osoblja ne prelaze 30% ukupnih troškova? - gdje je primjenjivo, da li su priložene biografije i opisi radnih mjesta?	5	
Maksimalni ukupni zbir	100	

12. OBAVJEŠTENJE O REZULTATIMA JAVNOG POZIVA

Nakon što Komisija za evaluaciju ocijeni pristigle prijave, izvještaj o radu dostavit će Partnerskom odboru, koji će potom donijeti konačnu odluku o finansiranju projekata.

Rezultati Javnog poziva će biti objavljeni na web stranici Grada Trebinja www.trebinje.rs.ba i UNDP BIH (www.undp.org/bs/bosnia-herzegovina), kao i na oglasnoj ploči u zgradi gradske uprave, u roku od 45 radnih dana od zatvaranja Javnog poziva (izuzev u slučaju nepredviđenih okolnosti).

Samo organizacije civilnog društva čije su prijave odabrane za finansiranje biće obaviještene pisanim putem.

Razvojni program Ujedinjenih nacija, kao odgovorna strana, zadržava pravo da ne dodijeli sva programom raspoloživa finansijska sredstva.

Podnošenje prigovora

Organizacije civilnog društva čije prijave nisu odabrane za finansiranje imaju pravo **podnijeti prigovor u roku od sedam (7) dana od dana objavljivanja** Rezultata Javnog poziva na službenim stranicama JLS i UNDP-a. Prigovori se podnose pisanim putem, uz jasno obrazloženje razloga podnošenja. O podnesenim prigovorima odlučivat će Drugostepena komisija, koju čine predstavnici/ce Regionalne kancelarije ReLOaD3 programa i predstavnici/ce Grada Trebinja.

Drugostepena komisija donosi odluku u roku od sedam (7) dana od dana prijema prigovora. Odluka Drugostepene komisije je konačna.

LISTA ANEKSA

Obavezna dokumentacija za prijavu:

- Aneks 1 Projektni prijedlog
- Aneks 2 Pregled budžeta
- Aneks 4 Plan aktivnosti i promocije